

Installation

Make sure that power to all the devices you will be connecting up have been turned off. To prevent damage to your equipment due to ground potential difference, make sure that all devices on the installation are properly grounded. Consult your dealer for technical details, if necessary.



1. Plug the Console Adapter Cable into the Console Port Connector on the rear panel of the CS-72E.
2. Plug your keyboard, monitor and mouse into their respective connectors of the Console Adapter Cable. Each connector is marked with an appropriate icon to indicate itself.
3. Use the custom KVM cables (described in the Cables section of the User Manual), to connect the CS-72E CPU Ports to the monitor, keyboard and mouse ports of the computers you are installing.
Note:if your computers use AT style connectors for the keyboard, refer to the Cables section of the User Manual.
4. If you choose to use external power, plug the power adapter into an AC power source, then plug the power adapter cable into the unit's Power Jack.
5. Turn on the power to the computers. The CS-72E's default is to link to the first computer you turn on.

Port Selection:

- Press the appropriate Port Selection switch on the unit's front panel to give the KVM focus to its corresponding port.
- Press both buttons to start Autoscan Mode
- Press **[Num Lock] + [*]** or **[Num Lock] + [-]** to toggle access between the computers from the keyboard. (The * or - key must be released within one half second.)

Installation

Assurez-vous que le circuit électrique de tous les périphériques que vous connectez soit bien éteint. Pour éviter d'endommager votre équipement en raison de la différence potentielle avec le sol, assurez-vous que tous les périphériques sur l'installation soit correctement mis à terre. Consultez votre vendeur pour des détails techniques si nécessaire.



1. Branchez le Câble de l'Adaptateur de Console dans le Connecteur de Port de Console sur le Panneau Arrière du CS-72E.
2. Branchez votre clavier, votre moniteur et votre souris dans leurs connecteurs respectifs du Câble de l'Adaptateur de Console. Chaque connecteur est marqué avec une icône appropriée.
3. Utilisez les câbles KVM personnalisables (décrits dans la section Câbles de ce Mode d'Emploi), pour connecter les Ports du CS-72E CPU vers le clavier, la souris et le moniteur des ordinateurs que vous installez.
Note:Si vos ordinateurs utilisent des connecteurs de style AT pour le clavier, veuillez consulter la Note de la section Câbles dans le Mode d'Emploi.
4. Si vous choisissez d'utiliser un circuit électrique externe, branchez l'adaptateur électrique dans une source électrique CA, puis branchez le câble de l'adaptateur électrique dans la Fiche Electrique de l'unité.
5. Allumez tous les ordinateurs. Le principe du CS-72E est de relier le premier ordinateur que vous allumez.

Sélection du Port:

- Pressez le bouton de Sélection du Port approprié sur le panneau avant de l'unité pour obtenir le focus KVM sur son port correspondant.
- Pressez les deux boutons pendant lancer le Mode Autoscan
- Pressez **[Num Lock] + [*]** ou **[Num Lock] + [-]** pour changer l'accès entre les ordinateurs depuis le clavier. (La touche * ou - doit être relâchée pendant une demi-seconde.)

Installation

Überprüfen Sie, ob alle Geräte, die angeschlossen werden sollen, ausgeschaltet sind. Damit das Gerät nicht durch Unterschiede im Erdungspotential beschädigt wird, müssen alle anzuschließenden Geräte geerdet sein. Wenn Sie Fragen dazu haben, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.



1. Stecken Sie das Konsolen-Adapterkabel der Konsole in den Konsolenanschluß, der sich an der Rückseite des CS-72E befindet.
2. Schließen Sie Tastatur, Monitor und Maus an die dazugehörigen Anschlüsse des Konsolen-Adapterkabels an. Jeder Anschluß trägt eine entsprechende Kennzeichnung.
3. Verbinden Sie die CPU-Ports des CS-72E mit den Anschlüssen (Monitor-, Tastatur- und Mausanschluß) des Computers, die installiert werden sollen, mit KVM-Kabeln (eine Beschreibung finden Sie im Abschnitt Kabel des Benutzerhandbuchs).
Hinweis:Wenn die Computer für die Tastatur AT-Buchsen haben, lesen Sie im Benutzerhandbuch im Abschnitt Kabel nach.
4. Wenn Sie eine externe Stromversorgung wählen, stecken Sie den Netzadapter zuerst an eine Netzsteckdose und dann an den Netzanschluß des Geräts an.
5. Schalten Sie die Computer ein. Der CS-72E ist so programmiert, daß eine Verbindung zu dem Computer hergestellt wird, der zuerst eingeschaltet wurde.

Auswahl der Port:

- Drücken Sie auf den entsprechenden Schalter zur Auswahl des Ports auf der Vorderseite des Geräts, um dem KVM-Gerät einen Port zuzuweisen.
- Drücken Sie auf beide Tasten, um die Autoscan-Funktion zu starten.
- Drücken Sie auf **[Num Lock] + [*]** oder **[Num Lock] + [-]**, um mit der Tastatur den Zugriff auf die Computer zu wechseln (die Tasten * bzw. - müssen nach einer halben Sekunde wieder losgelassen werden).

Installazione

Assicuratevi che l'alimentazione di tutti i dispositivi che collegherete sia stata spenta. Per prevenire danni all'apparecchiatura dovuti alla differenza potenziale del suolo, assicurarvi che tutti i dispositivi installati siano collegati correttamente. Consultate il rivenditore per i particolari tecnici, se necessario.



1. Inserite il cavo dell'adattatore console nel connettore della porta console sul pannello posteriore del CS-72E.
2. Inserite tastiera, video e mouse nei connettori rispettivi del cavo dell'adattatore console. Ogni connettore è segnato con un'icona apposita.
3. Usate i cavi canonici KVM (descritti nella sezione Cavi del manuale utente), per collegare le porte CPU CS-72E alle porte video, tastiera e mouse del computer che state installando.
Nota:Se i computer usano connettori tipo AT per la tastiera, fate di nuovo riferimento alla sezione Cavi del manuale utente.
4. Se scegliete di usare l'alimentazione esterna, inserite l'adattatore di alimentazione in una sorgente AC, quindi inserite il cavo dell'adattatore di alimentazione nella presa di alimentazione dell'unità.
5. Accendere l'alimentazione del computer. Il CS-72E è preimpostato per collegarsi al primo computer che si accende.

Selezione della porta:

- Premete l'interruttore adatto di selezione della porta sul pannello anteriore dell'unità per focalizzare il KVM sulla porta corrispondente.
- Premere entrambi i tasti per avviare il modo Autoscan
- Premete **[Bloc Num] + [*]** o **[Bloc Num] + [-]** per spostare l'accesso tra i diversi computer dalla tastiera. (I tasti * o - vanno rilasciati entro mezzo secondo.)

Diagram A.

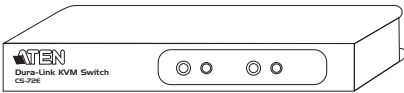
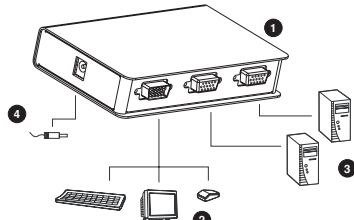


Diagram B.



Instalación

Esté seguro de que la fuente eléctrica Ud. tiene conectada con todos los aparatos ha sido apagada. Para prevenir daño en su equipo por fluctuación de potencia de tierra, esté seguro de que todos los aparatos de la instalación estén con tierra. Consulte a su concesionario para mayor detalle técnico, si es necesario.



1. Enchufa el Cable de Adaptador de Consola en en conector de Puerto Consola en el panel trasero de CS-72E.
2. Enchufa su teclado, monitor y mouse en los respectivos conectores del Cable de Adaptador de Consola. Cada conector viene marcado con un icono apropiado para su identificación.
3. Use los cables a medida KVM (descritos en la sección Cables del Manual del Usuario), para la conexión de los puertos CS-72E CPU a los puertos de monitor, teclado y mouse de las computadoras Ud. está instalando.
Nota:Si sus computadoras usan conectores de estilo AT para el teclado, refiera a Nota en la sección de Cables del Manual del Usuario.
4. Si Ud. decide usar electricidad externa, enchufa el adaptador eléctrico en una fuente AC, para luego enchufar el cable del adaptador eléctrico en la entrada eléctrica del aparato.
5. Prende las computadoras. CS-72E tiene su defecto conectado a la primera computadora Ud. prenda.

Selección de Puerto:

- Oprime el correspondiente interruptor de Selección de Puerto del panel frontal del aparato para enfocar KVM en su puerto correspondiente.
- Oprime los dos botones para iniciar el modo Autoscan.
- Oprime **[Num Lock] + [*]** o **[Num Lock] + [-]** to cambiar de acceso entre las computadoras del teclado. (La tecla * o - key debe ser liberada dentro de medio segundo.)

Diagram A.

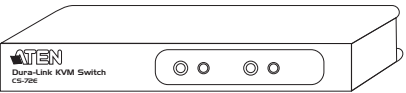
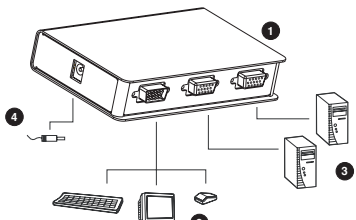


Diagram B.



インストール

これから接続する装置全ての電源がオフになっていることを確認してください。アースの電位差により装置が破損しないようにするために、装置全てに正しいアースが設置されているか確認してください。必要があれば、技術面での詳しいことは販売店にご相談ください。



1. コンソールアダプターケーブルをCS-72Eのリアパネルにあるコンソールポートコネクタに差し込んでください。
2. キーボード、モニター及びマウスをコンソールアダプターケーブルのコネクタにそれぞれ差し込んでください。各コネクタには、どれかを示すアイコンが表示されています。
3. カスタムKVMケーブル(取扱説明書のケーブルを参照)を使用して、CS-72EのCPUポートとこれからインストールするコンピューターのモニター、キーボード、及びマウスポートを接続してください。
ご注意:コンピューターがATタイプのキーボードコネクタを使用している場合は、取扱説明書のケーブルをご参照ください。
4. 外部電源を使用する場合は、ACアダプターを電源コンセントに挿して、それからACアダプターのケーブルをスイッチの電源ジャックに差し込んでください。
5. コンピューターの電源を入れてください。CS-72Eの初期設定値では、最初に電源を入れたコンピューターにCS-72Eがつながるようになっていきます。

ポートの選択

- KVMスイッチの焦点をご使用になるコンピューターに合わせるには、フロントパネルにあるポートセレクトスイッチを押してください。
- オートスキャンモードを開始するには、1番と2番のボタンを同時に押してください。
- **[Num Lock]+[*]** または **[Num Lock]+[-]** を押すと、キーボードからコンピューターへのアクセスを切替えることができます。(*または-は必ず0.5秒以内に放してください。)

安裝

請確定您所有要連接的裝置電源均已關閉。為避免不當操作本裝置帶來的不可預期傷害，請確定所有欲安裝裝置的地線均已接受，並請教您購買的商家給予適當的技術支援。



1. 將控制端的線材插至CS-72E後端面板上的控制端連接埠。
2. 將欲使用的鍵盤、滑鼠、螢幕之連接線插頭插至控制端線材上適合的連接埠，每個連接埠上皆有標示合適的指示符號。
3. 使用特制的KVM線材（可參閱使用手冊上『Cable』章節的介紹）連結CS-72E上的電腦連接埠與欲安裝之電腦主機上的螢幕、鍵盤、滑鼠連接埠。
注意:如果您的電腦是使用『AT』接口的鍵盤連接埠，請參閱使用手冊中『Cable』章節的介紹。
4. 如果您選用外接電源的方式，請將電源變壓器插至插座，並將變壓器線材插至機器上的電源插孔。
5. 開啟電腦的電源，CS-72E將會連結至您第一台開啟電源的電腦。

切換選擇

- 從機器面板上的按鈕，選擇對應的電腦。
- 同時按下兩個按鈕，以啟動自動掃描模式。
- 從鍵盤上按下 **[Num Lock] + [*]** 或 **[Num Lock] + [-]**，控制切換管理電腦。(『*』或『-』按鍵壓放必須於半秒內)

安裝

請確定您所有要連接的裝置電源均已關閉。為避免不當操作本裝置帶來的不可預期傷害，請確定所有欲安裝裝置的地線均已接受，並請教您購買的商家給予適當的技術支援。



1. 將控制端的線材插至CS-72E後端面板上的控制端連接埠。
2. 將欲使用的鍵盤、滑鼠、螢幕之連接線插頭插至控制端線材上適合的連接埠，每個連接埠上皆有標示合適的指示符號。
3. 使用特制的KVM線材（可參閱使用手冊上『Cable』章節的介紹）連結CS-72E上的電腦連接埠與欲安裝之電腦主機上的螢幕、鍵盤、滑鼠連接埠。
注意:如果您的電腦是使用『AT』介面的鍵盤連接埠，請參閱使用手冊中『Cable』章節的介紹。
4. 如果您選用外接電源的方式，請將電源變壓器插至插座，並將變壓器線材插至機器上的電源插孔。
5. 開啟電腦的電源，CS-72E將會連結至您第一台開啟電源的電腦。

切換選擇

- 從機器面板上的按鈕，選擇對應的電腦。
- 同時按下兩個按鈕，以啟動自動掃描模式。
- 從鍵盤上按下 **[Num Lock] + [*]** 或 **[Num Lock] + [-]**，控制切換管理電腦。(『*』或『-』按鍵壓放必須於半秒內)